
Confluencias epistemológicas en la constitución del campo científico en comunicación: interrelaciones transmetodológicas entre Verón, Mattelart y Martín Barbero.¹

Efendy Maldonado Gómez de la Torre²

Introducción

El capítulo aborda la problemática de la constitución histórica del campo científico en comunicación en América Latina, desde una perspectiva crítica desestabilizadora de las historias oficiales, mercadológicas, escolares y burocráticas de comprensión del proceso. Para eso, destaca el trabajo inaugural crucial de tres vertientes teórico-metodológicas críticas, que han contribuido de modo estratégico a la constitución, fortalecimiento y penetración de pensamiento transdisciplinar crítico latinoamericano, como también a la reflexión, renovación, experimentación y al fortalecimiento de estrategias de investigación cruciales para la problematización de procesos comunicacionales concretos en *Nuestra América*.

El objetivo central de esta argumentación es contribuir para el conocimiento de tejidos teóricos relevantes, y de propuestas metodológicas transformadoras por estudiantes, comunicadores (as), profesores

² Catedrático Titular CIESPAL- Cátedra Armand Mattelart. Profesor/Investigador Titular del Programa de Doctorado (PhD) y Maestría en ciencias de la comunicación (PPGCC-UNISINOS-Brasil: Excelencia académica internacional). Coordinador General de la Red AMLAT para Ibero-América. E-mail: efendymaldonado@gmail.com

(as) y comunidades académicas. Es objetivo relacionado con el general, dar continuidad al trabajo de fortalecimiento, diálogo y cooperación, en el en el contexto regional, sobre la praxis teórico-metodológica latinoamericana; que, lamentablemente, continua siendo una excepción en facultades, escuelas y cursos de comunicación del continente. En términos de *ciudadanía científica* se busca problematizar los modos *neocoloniales* de hacer investigación y de reproducir propuestas teóricas, en la perspectiva de contribuir a la crítica del *sistema comunicación mundo*, que ejerce un poder preponderante en la adopción de modelos, presupuestos, premisas, técnicas, culturas y argumentos.

La *problematización teórica* está enfocada en la explicitación, articulación, interpretación y actualización de argumentos, conceptos, reflexiones y reconstrucciones teóricas, que articulen perspectivas epistemológicas de continuidad y de ruptura, en términos de actualizar, renovar y potencializar argumentos estratégicos para el pensamiento y la investigación crítica en ciencias de la comunicación. Hemos trabajado durante las tres últimas décadas en la *investigación-de-la-investigación* teórica en América Latina, ese trabajo ha permitido conocer de modo sistemático, y profundo, un conjunto de perspectivas de significativo valor para el conocimiento de nuestra área de investigación. En esta ocasión vamos a interrelacionar tres vertientes cruciales para la producción de conocimiento en ciencias de la comunicación. En primer lugar la vertiente articulada por Eliseo Verón, que desde inicios de los años 1960 se caracterizó por formular argumentaciones teóricas y proyectos de investigación suscitadores y renovadores de los modelos preponderantes en comunicación: *funcionalismo, estructuralismo, positivismo*; de hecho, esta vertiente se distinguió por una praxis teórico rigurosa, consistente y sistemática, inscrita en laboratorios, proyectos y estrategias de investigación que abrieron campos de ejercicio del trabajo intelectual, formativo e investigativo fortalecedores de conocimientos estratégicos para el área. La combinación de las experiencias y argumentos constituidores del *Colegio Invisible*, del *Laboratorio de Antropología* de Levi-Strauss, de

la *semiología estructuralista europea* y de la *semiótica estadounidense*; fue un referente orientador, operacional, y generador de proyectos y propuestas teóricas decisivas para el pensamiento crítico en América Latina.

En segundo lugar la vertiente Mattelart, con su profundo compromiso ético/político y su excelente trabajo interdisciplinar y transmetodológico, que fue constituida a partir de la *ruptura* con el logocentrismo europeo, mediante el aprendizaje de proposiciones filosóficas estratégicas de América Latina; como también, por la combinación de modelos originarios de la *economía política*; de las filosofías *materialista, existencialista, humanista, libertaria*; de las sociologías de la cultura; de la demografía; de las ciencias jurídicas; de la geopolítica y del análisis mediático crítico. Su praxis teórica está profundamente definida en la combinación de investigación crítica y de pensamiento transformador en una línea *epistemológica histórica*. Así, esta vertiente se ubica en procesos de crítica sistemática y de transformación de los sistemas y estructuras hegemónicos en la *Comunicación-Mundo*.

Finalmente, la vertiente articulada por Jesús Martín Barbero que renovó el campo académico en comunicación a partir de la década de 1980, brindó una crítica teórica importante a modelos estadounidenses y europeos que impedían ampliar y fortalecer el pensamiento en comunicación; y propuso alternativas teórico-metodológicas en sintonía con procesos socioculturales latinoamericanos decisivos para la investigación en el área, las categorías *mediaciones y matrices culturales* adquirieron potencia y problematización fecunda para asumir investigaciones en perspectiva inventiva. También, cabe destacar el trabajo argumentativo sobre los *sujetos colectivos* en los procesos de interacción con los sistemas mediáticos (movimientos sociales, tribus urbanas, grupos étnicos, comunidades generadoras de culturas populares etc.). En esa línea, es relevante, también, el nexo estructural epistemológico que establece entre *la palabra* y *la acción*, al dar continuidad a concepciones educomunicativas estratégicas, como la de Paulo Freire.

El capítulo es estructurado en una línea *transmetodológica*, lo que hace posible la problematización de las tres vertientes enunciadas, mediante la desconstrucción de sus conceptos, la descripción e interpretación de sus lógicas, la confluencia de *problemas/objeto* y la confrontación de sus arquitecturas, premisas y montajes.

Esta argumentación busca como resultado ampliar y profundizar el conocimiento sobre las vertientes en análisis; y, así, contribuir a la socialización, conocimiento y reconstrucción de argumentos, conceptos y alternativas metodológicas.

La vertiente Verón³

Eliseo Verón fue un *autor/fundador* del pensamiento teórico-metodológico en ciencias de la comunicación en América Latina, porque supo asumir el desafío histórico de la producción de conocimientos a partir de proyectos de investigación consistentes, críticos y transformadores. Fue en esa línea de trabajo, que supo explorar, experimentar, abrir, cimentar un área académica científica, que estaba en su período inicial de configuración en el contexto latinoamericano, marcado por la preponderancia del *neocolonialismo intelectual*. En ese ambiente, el joven Verón fue cuestionando y problematizando aspectos del quehacer investigativo, teórico y académico que estaban “consagrados” en las instituciones y en las culturas académicas de los años 1950-60 en Argentina y América Latina.

En esa trayectoria, Verón va formándose en una imbricación de procesos interdisciplinarios como estudiante de *filosofía/letras/sicología*, y al mismo tiempo, como *ayudante de investigación en trabajos prácticos* de Gino Germani, uno de los inauguradores de la sociología en Argentina y América Latina. Así, ya en su formación de pregrado, va a constituir una configuración académica interdisciplinaria, que lo marcará por el resto de su vida, y que se plasmó en *la necesidad de superar*

3 Esta parte del capítulo ha sido trabajada a partir de Verón, 1971, 1971b, 1977, 1981, 1983, 1989, 1995, 1996, 1997, 1999, 2004, 2014.

los estrechos marcos de la disciplinariedad para investigar y producir conocimiento en comunicación (Maldonado, 2020).

Decepcionado por el *pensum formalista/abstracto* del curso de filosofía, escéptico sobre las posibilidades investigativas del curso de letras, y activo en la sociología *positivista* de Germani tuvo la oportunidad de conocer, aproximarse, aprender y trabajar con el conjunto teórico-metodológico que ofrecía ese modelo de comprensión de las sociedades y del mundo. Y ese proceso nos ha servido, entre otros, para establecer una de las orientaciones claves de la perspectiva *transmetodológica*, es decir, la obligatoriedad de “zambullirse” en los referentes teórico-metodológicos en estudio, mediante praxis teórica, análisis metodológico y acción operativa tecnológica concreta, para conocerlos, ejercitarlos, *[des]construirlos/ reconstruirlos*, en un proceso consistente, *real/concreto*, de aprendizaje académico/científico.

Esa inaugural y singular experiencia formativa en Buenos Aires, que fue posible por la inestabilidad política/educativa de mediados del siglo XX, abrió las visualizaciones y orientaciones de Verón, y lo condujo para dar continuidad a su formación personal como *investigador*. Surgió, entonces, un aspecto epistemológico *simbólico/cultural* central de su continuidad formativa, la oportunidad de ir a París para el laboratorio de antropología estructural de Lévi-Strauss, en el cual trabajó, estudió e investigó durante dos años; aprovechó, también, entre 1961-1963 para conocer, estudiar y penetrar en la *semiología* por mediación de Roland Barthes. Cabe destacar, en términos de contexto, que el paradigma *estructuralista* era predominante en las ciencias sociales, en la *semiología* y en la *lingüística* de la época. Las orientaciones de esos grandes maestros fueron cruciales para la educación experimental de postgrado del autor (Verón, 1977, 1971, 1971b). Acceder a esa experiencia potencia Verón para “sumergirse a fondo” en las posibilidades y enseñanzas que el modelo estructural antropológico ofrecía; de hecho, ese aprendizaje fue decisivo para establecer aspectos metodológicos claves de rigor, organización, sistematización e interpretación teórica de los procesos; en efecto, parte de ese conocimiento se concretizó en

los libros: *Conducta, estructura y comunicación*: escritos teóricos 1959-1973 (Verón, 1995); y la versión brasileña titulada *Ideologia, estrutura e comunicação* (Verón, 1977).

En el prólogo de la edición brasileña afirmaba:

Vistos em conjunto, diria que estes trabalhos giram (talvez obsessivamente) em torno de diferentes aspectos de uma mesma preocupação (ou de uma mesma suposição) a respeito da necessidade e possibilidade de elaborar as bases de uma teoria da comunicação social ((Verón, 1977, p. 11).

Es importante retomar esta cuestión, porque en *Nuestra América* la cultura académica, intelectual, preponderante era la del *consumo* de teorías producidas en Europa o Norteamérica. Las y los[as] latinoamericanos[as], por condicionamiento estructural, estábamos condenados a reproducir el pensamiento de las metrópolis internacionales del capitalismo avanzado; de hecho, esas formaciones sociales durante más de dos siglos habían construido sus *fortalezas de conocimiento* (universidades, institutos, fundaciones); establecido agencias de inversión en ciencia, tecnología y formación de investigadores[as], y promovían varios tipos de iniciativas para generar la producción de conocimiento. En el caso latinoamericano, la mayoría de los países poco, o ningún, apoyo a la ciencia dispensaban; entonces era “*natural*” que la producción tecnológica y científica sea importada, los emprendimientos autóctonos eran una excepción.

Pero Verón insistía en sus iniciativas y proyectos, no obstante, su escepticismo paradójico porteño, sabía que tenía potencia, talento y sagacidad para abrirse caminos en el enmarañado autoritario, anacrónico y burocrático que las condiciones generales de la época en Argentina y América Latina le imponían. En lo que respecta a la argumentación propuesta en este texto, desde un punto de vista epistemológico Verón generó una *ruptura* con la heteronomía intelectual prevaleciente; en concreto, produjo una serie de investigaciones y argumentaciones fecundas, que mostraron la posibilidad y la calidad de un pensamiento propio, que aprovechaba y se nutría de lo más

destacado en comunidades de los países centrales, pero que [des]construía, reformulaba, reconstruía, ampliaba, desplazaba y generaba análisis, modelos, estrategias y propuestas teóricas suscitadoras para el pensamiento comunicacional latinoamericano (Maldonado, 2020).

Voy a destacar por la relevancia que tuvo al *Colegio Invisible*, que contribuyó decisivamente a la configuración de la concepción *No-Linear* de comunicación de Verón. En efecto, esa vertiente fue central en la investigación realizada con Carlos Sluzki en hospitales psiquiátricos de la región metropolitana de Buenos Aires, entre 1964- 1970, que se plasmó en el libro *Comunicación y neurosis* (Verón, E.; Sluzki, C., 1970). En esa experiencia investigativa, teórico-metodológica, Verón experimentó, exploró, articuló saberes y estrategias producidos por los colegas de *Palo Alto* y su “*psiquiatría social*” comunicacional; que combinadas con propuestas de la *antropología estructural* y de la *semiología estructural* ofrecieron un referente fecundo para pensar, problematizar e generar alternativas metodológicas en el continente. Para nuestra vertiente *transmetodológica* esa *combinación de métodos* resultó inspiradora y fortalecedora de la perspectiva *multimetodológica* y *transdisciplinar* en ciencias de la comunicación. A pesar de las limitaciones, propias de esa época inaugural, la constancia para producir una investigación sistemática durante varios años, comprometida con el esclarecimiento comunicacional, a partir de alteridades psicológicas/comunicacionales (histéricos, fóbicos, obsesivos), en un país del “*Tercer Mundo*”, y, que a la vez combinaba modelos, conceptos, argumentos, provenientes de varias fuentes teórico-metodológicas, fue un referente crucial para vislumbrar potencialidades *trans* en la dimensión metodológica. Esas experimentaciones investigativas realizadas con vigor, sistematicidad y la recurrencia de renovadas propuestas investigativas, expresa la riqueza investigativa y la potencia del trabajo realizado por Verón y sus colegas. Recordemos que era una época en que la investigación en la región estaba condicionada por paradigmas, modelos y agencias financiadoras que promovían las directrices *positivistas* de ciencia. La investigación de Verón y Sluzki suscitó y abrió brechas para la

constitución de líneas de trabajo *interdisciplinar* propias, diseñadas a partir de un montaje *experimental* renovador. En la investigación de Verón/Sluzki se combinó *semiología estructuralista/Colegio Invisible/antropología estructural*, reconstruyéndolas en un montaje de *ruptura* con las prácticas preponderantes en ese período histórico (Maldonado, 2020). Cabe señalar que, al igual que en las experiencias de misiones investigativas en Francia, Verón se nutrió de *Palo Alto* inclusive con un trabajo concreto en California entre 1964 y 1970.

Para el campo de las ciencias de la comunicación en América Latina es importante, también, retomar la experiencia de Verón en el *Instituto Torcuato Di Tella*, institución que fomentaba el arte, la cultura, la experimentación científica crítica, al articular centros de investigaciones sociales, de economía, de estudios urbanos, centro de arte, laboratorios de música, de teatro, de artes plásticas; es decir un conjunto inventivo poderoso que ha dejado marcas importantes para la historia de la región. En la perspectiva *transmetodológica* que nos ocupa, esa experiencia mostró la riqueza y necesidad para el campo de la comunicación de imbricar artes y ciencias en perspectiva transformadora (Verón, 2014, 1997, 1996, 1995).

Es importante para nuestro análisis teórico-metodológico retomar la *decisión/opción* de Verón de emigrar para París, a diferencia de otros intelectuales forzados a salir de América Latina por causas de represión política, Verón emigra por su necesidad de avanzar en sus objetivos de fortalecer el conocimiento y la investigación en *semiología*; para alcanzar ese objetivo, sus trabajos en la comunidad intelectual francesa (seminarios, coloquios, encuentros etc.) le permitieron ser invitado a la “*Ecole des Hautes Etudes*”, centro de investigación en el cual permanecerá entre 1971 y 1980; ese fue el lugar, el *ethos científico*, en que su *teoría de los discursos sociales* fue cimentada, constituida y socializada (Maldonado, 2020).

En la década de los ochenta, del siglo pasado, Verón al adquirir la nacionalidad francesa y simultáneamente perder su condición de *director de estudios* de la *Ecole*, como pensador/investigador extranjero

invitado, constata el enmarañado burocrático de la carrera docente para los nacionales en Francia, y *opta/decide* tornarse *empresario* de la investigación comunicacional, e inicia (Verón, 1983) un conjunto de proyectos aplicados para instituciones y empresas francesas. Este aspecto es relevante, cuando analizamos modos y formas de superar los obstáculos económicos, burocráticos y socioculturales para ejercer la investigación en contextos de adversidad sistémica. El caso de Verón es esclarecedor para la comunidad comunicacional, porque no fue una figura militante, combatiente, política; él fue un investigador que enfocó sus estrategias y opciones en el quehacer investigativo comprometido con el *conocimiento*, la *existencia* y la *sobrevivencia intelectual* (Verón, 2004).

Algunas paradojas *transmetodológicas* importantes que aprendemos con Verón:

- a. El desafío de constituir pensamiento e investigación propios, auténticos, originales requiere de una *apertura* nutritiva para aprender de la *diversidad* de conocimientos que nos ofrece la trayectoria histórica humana a partir de varios campos.
- b. El hecho de ser investigadores[as], pensadores[as], de América Latina, un subcontinente subalterno en el contexto científico mundial; no debe definir *a priori* una sumisión en la *praxis teórica*, en la *formulación de estrategias metodológicas*, en la *definición de papeles* en el campo científico internacional.
- c. Los *obstáculos concretos* para la práctica de la investigación son fuente de inspiración, invención y transformación, cuando se tiene objetivos epistemológicos vigorosos para orientar las *opciones y decisiones*.
- d. Una formación intelectual rigurosa, sistemática, profunda y potente, demanda *[in]disciplina estratégica, flexibilidad, espíritu y valentía* para la *ruptura*.
- e. La *interdisciplinaridad* es *insuficiente*, pero necesaria; requiere de configuraciones particulares para el *campo científico de la comunicación*, y, simultáneamente, estructuraciones compartidas con aspectos y componentes de varios campos.

- f. Las *propuestas metodológicas* requieren de formulación, diseño, configuración, articulación para cada proyecto. Así, en los proyectos específicos se da una actualización, reconfiguración, invención de una mezcla *epistemológica, teórica, metodológica y tecnológica*.

La vertiente Mattelart⁴

La vertiente Mattelart con su profundo compromiso ético/político, fue constituida a partir de la *ruptura* con el *logocentrismo* europeo, mediante el aprendizaje de proposiciones filosóficas estratégicas de América Latina; como también, por la combinación de modelos originarios de la *economía política*; de las filosofías *materialista, existencialista, humanista, libertaria*; de las sociologías de la cultura; de la demografía; de las ciencias jurídicas; de la geopolítica y del análisis mediático crítico. Su praxis teórica está profundamente definida en la combinación de investigación crítica y de pensamiento transformador en una línea *epistemológica histórica*. Así, esta vertiente se ubica en procesos de crítica sistemática y de transformación de los sistemas y estructuras hegemónicos en la *Comunicación-Mundo*.

Retomamos en este capítulo aspectos/componentes de la vertiente Mattelart que contribuyen a pensar/problematizar el área de *ciencias de la comunicación* en *Nuestra América* (Mattelart & Mattelart, 1977). Una primera cuestión que es importante destacar es el carácter *colectivo*, tanto en el formato de *coautoría* como en el de modo de producción investigativo *colectivo militante* (CEREN- Centro de Estudios de la Realidad Nacional Chile), y investigaciones realizadas por Michèle y Armand Mattelart para la constitución y el fortalecimiento de nuestra área de conocimiento. La cultura solidaria y colectiva de producción investigativa en comunicación tuvo como escenario germinal y potente el

4 La parte del capítulo que corresponde a la vertiente Mattelart ha sido trabajada a partir de: Mattelart, A. & Mattelart, M. 1977, 1985, 1987, 1997; Mattelart, A. 1994, 2002, 2009; Mattelart, A. & Sénécal, M. 2014; Mattelart, A. & Vitalis, A. 2015.

proceso de *inserción/aprendizaje* en la formación social chilena de los años 1960-1970, que fueron decisivos para la estructuración del pensamiento crítico en comunicación de la vertiente en *Nuestra América*. En ese contexto entraron, aprendieron, se transformaron y fundaron una corriente de pensamiento crítico en comunicación, de amplia y penetrante presencia en el subcontinente.

En términos *transmetodológicos* nos interesa su proceso de *desconstrucción* como intelectuales e investigadores europeos: su *distanciamiento* de la formación exclusiva como profesionales destacados en universidades de prestigio mundial; su *ruptura* con las posturas *logocéntricas* de miles de jóvenes rebeldes en Europa, que a pesar de su insubordinación continuaban considerando “Occidente” como el centro de una *civilización universal*; su *opción/decisión* epistemológica/existencial de emigrar para América Latina con el objetivo de trabajar, pensar y transformar el mundo; todo ese conjunto de aspectos, se inspiró en valores *internacionalistas, solidarios* y *aventureros*, que comprendían la necesidad de asumir el desafío de *ruptura* con un mundo de privilegios en las condiciones del trabajo intelectual en Europa; y, también, por un profundo interés y abertura para *aprender de otros mundos, de otras culturas, de otras clases, de otros modos y de otras formas de pensamiento*. Cabe señalar, que Chile fue una *opción pensada/decidida* por sus condiciones concretas de abertura, democracia, competencia y solidaridad. En esa época, a Chile llegaban pensadoras[es] perseguidos por dictaduras y regímenes autoritarios de varios países del continente, entre ellos Paulo Freire que fue una figura decisiva para la transformación intelectual de los Mattelart; un contexto fértil en el que miles de exiliados y de voluntarios confluyeron para participar en el primer proceso de “*transición pacífica al socialismo*”, y que históricamente se constituyó en un importante ensayo de transformación política no violenta. Los jóvenes Mattelart aprovecharon muy bien esa coyuntura y esas condiciones, y aprendieron de *Nuestra América* con entusiasmo, esfuerzo, sabiduría y compromiso.

En su trabajo de docencia y de investigación se fue produciendo un viraje y una concentración hacia problemáticas mediáticas y comunicacionales; sus campos de origen en la demografía, las ciencias sociales y las ciencias jurídico-políticas fueron reconfigurándose en sus pensamientos, al articular procesos en términos de las *problemáticas comunicacionales*. Y en esa *nueva dimensión* los aspectos relacionados con la vida concreta de las *clases populares/subalternas*, y con los condicionamientos simbólicos de la vida cotidiana de las “*masas*”, los inspiró y vigorizó para investigar el *Pato Donald*, las *fotonovelas*, las *revistas para mujeres*, los *géneros populares*, la *cotidianidad en la radio*, la *TV comercial*, las *revistas* producidas por las editoras del Estado, el monopolio mediático *El Mercurio* (hegemónica en la producción periodística chilena) (Maldonado, 2015). En esos proyectos la *investigación empírica* de los procesos comunicacionales fue imprescindible y formadora; en ellos confluyeron varias fuentes de la *filosofía de la praxis*, que tienen como premisa el *análisis concreto de la situación concreta*. De hecho, a pesar de su juventud cronológica tenían cimientos fuertes, valores muy bien fundamentados, teorías de partida potentes, y la presencia de colectivos latinoamericanos valiosos, imbricados en trabajos con el pueblo chileno. En concreto, en un período de once años, fueron construyendo⁵ una vertiente crítica para la investigación en comunicación de vigorosa y amplia penetración en América Latina.

Para el objetivo de este capítulo es importante destacar ese hecho histórico, que ubica a la pareja Mattelart como parte importante del conjunto de pioneras[os] que constituyeron un campo de investigación crítica en comunicación en América Latina. Fue así, que a partir de la confluencia *transmetodológica* de saberes revolucionarios de origen europea, en convergencia con filosofemas, conocimientos sociopolíticos, saberes seculares indoamericanos, pensamientos subversivos de *Nuestra América*, *cosmovisiones* características de las mezclas amplias

5 Cabe destacar en ese proceso de construcción el trabajo con Héctor Schmucler, Mabel Piccini, Ariel Dorfman, Hernán Valdés, Manuel Antonio Garretón, Luis Domínguez, Carlos Maldonado V., entre otros importantes coautores y compañeros[as] que participaron en la producción crítica con la pareja Mattelart.

e intensas de culturas e historias que configuran nuestro territorio complejo, multinacional, multiétnico y multicontextual (Mattelart & Mattelart, 1985, 1987). En ese sentido, la pareja Mattelart ha demostrado una potente capacidad de *desconstrucción, autocrítica*, y reformulación teórico-metodológica en las diversas etapas y momentos de su trayectoria intelectual. Simultáneamente, ha confirmado una paradigmática coherencia, fortaleza y compromiso con principios, valores, premisas y estructuraciones teóricas auténticas, transformadoras y críticas. A diferencia de inúmeros intelectuales que, de modo oportunista, se desplazaron para culturas y vertientes *teórico metodológicas funcionais, positivistas, de moda, o retóricas*; la pareja Mattelart reconstruyó y actualizó sus conceptos, argumentos, estrategias, proyectos y argumentos en términos de *continuidad/ruptura*, y confirmaron su compromiso estratégico con la crítica del sistema capitalista mundial hegemónico, con la producción responsable y solidaria de conocimiento, con una vida digna para todas las etnias, naciones, clases, géneros, sectores y colectivos, en especial para aquellos con más necesidades (Mattelart & Mattelart, 1987).

La expulsión de Chile en 1973 ejecutada por la dictadura sanguinaria de Pinochet, demandó un nuevo proceso de adaptación, transformación y reformulación. En efecto, el burocratismo de la institucionalidad universitaria francesa sería un nuevo obstáculo para superar, y demandó un esfuerzo intenso para ir abriendo posibilidades y caminos para el trabajo intelectual de la pareja. Paradójicamente, esa nueva condición de *exiliados* en su continente de origen los transformó en *autores de referencia mundial*; los orientó para profundizar, ampliar, reconstruir, sistematizar y socializar teorías, metodologías, argumentos y visualizaciones epistemológicas relevantes. En ese contexto, cabe señalar algunos libros que se socializaron con intensidad en *Nuestra América: Pensar los medios: comunicación y crítica social* (Mattelart & Mattelart, 1987); *Historia de las teorías de la comunicación* (Mattelart & Mattelart, 1997); *Comunicação Mundo* (Mattelart, A., 1994); *A invenção da comunicação* (Mattelart, A., 1996); *Un mundo vigilado* (Mattelart,

A., 2009); estas son obras que consideramos estratégicas para aclarar lo que estamos afirmando, no representan el conjunto de la fecunda producción de la pareja en esa nueva fase, pero expresan bien el *viraje* y el *perfeccionamiento epistemológico* realizado. Esa línea de investigación crítica sobre los *procesos de comunicación mundiales*, y sobre las problemáticas transdisciplinares para pensar *medios de comunicación*, constituyó a la vertiente Mattelart en referencia mundial de nuestra área de conocimiento.

En esa emblemática trayectoria aprendimos aspectos cruciales para *pensar y diseñar* proyectos y procesos de formación para investigadores[es], pensadoras[es] en *ciencias de la comunicación* en una perspectiva *transmetodológica* (Maldonado A.E.; León, E., 2021) (Maldonado, A. E.; León, E., 2020; Maldonado, A.E., 2015):

- a. El *compromiso ético/político* con la producción de conocimiento orientado a la transformación del mundo es una fuente de vigor, energía y poder, que el trabajo intelectual e investigativo latinoamericano precisa considerar e incluir en sus programas de enseñanza e investigación.
- b. La firmeza en la defensa de argumentos potentes, en determinadas coyunturas históricas, no debe ser vinculada ni continuada con posicionamientos ortodoxos, rígidos, estáticos e inflexibles. La fuerza y validez del pensamiento y de las formulaciones estratégicas necesita de acciones de *desconstrucción/reconstrucción*, periódicas.
- c. Es posible y necesario trabajar *rupturas y continuidades epistemológicas*, para constituir, ampliar y reformular referentes teórico-metodológicos fecundos. La epistemología histórica es imprescindible en toda investigación que pretenda producir conocimientos contextualizados, con potencia de transformación.
- d. Las acciones institucionales y sistémicas orientadas a marginalizar, obstaculizar y castrar la *investigación* y el

pensamiento, críticos, pueden y deben ser enfrentadas mediante la combinación de tácticas y estrategias que abran brechas, caminos y trayectorias de producción fecundas y transformadoras de conocimiento.

- e. La necesidad sistémica de contradicción, confrontación y crítica precisa ser aprovechada como un factor de fortalecimiento de líneas, grupos, núcleos, colectivos y movimientos que trabajen la configuración de *comunidades científicas transformadoras*.
- f. La *combinación/confrontación* de modelos, matrices, metodologías y referentes teóricos es una necesidad básica del campo científico en comunicación, a fin de generar proyectos, investigaciones y teorías que se aproximen con vigor a las problemáticas *complejas (multidimensionales/multicontextuales)* de nuestro campo.
- g. Es posible articular *culturas epistemológicas transcontinentales* en montajes teórico-metodológicos fértiles, para eso es necesaria una crítica sistemática, fuerte y clara del *logocentrismo positivista* y del *etnocentrismo neocolonial supremacista y autoritario*.
- h. Las problemáticas de comunicación requieren de estrategias y articulaciones transdisciplinares para actualizar y renovar la producción teórica en cada proyecto, fase y proceso, concretos.
- i. La estructuración de conocimientos de relevancia mundial necesita de la aproximación, el diálogo, el aprendizaje de las sabidurías generadas por todas las culturas, de todos los continentes; el logocentrismo, el etnocentrismo, el autoritarismo teórico-metodológico, el supremacismo *positivista* deben ser enfrentados mediante desconstrucción lógico/teórica/metodológica sistemática.
- j. La vida científica es un periódico reinicio, hay que incorporar *epistemologías de continuidad* que permitan reconstruir el

conocimiento aprovechando paradigmas, modelos, argumentos, teorías, estrategias y sabidurías constituidas.

- k. El trabajo investigativo en ciencias de la comunicación tiene en la opción *epistemológica histórica transdisciplinar y transmetodológica* una fuente relevante de conocimiento; una alternativa de orientación potente; y, una base de *poder científico crítico* notable.

3. La vertiente Martín-Barbero⁶

La vertiente articulada por Jesús Martín Barbero renovó el campo académico en comunicación a partir de la década de 1980, estructuró una crítica teórica importante a los modelos estadounidenses y europeos que impedían ampliar y fortalecer el pensamiento en comunicación (Martín-Barbero, 1978). Concomitantemente, propuso alternativas teórico-metodológicas en sintonía con procesos socioculturales latinoamericanos, decisivos para la investigación en el área. En ese conjunto, las categorías *mediaciones* y *matrices culturales* adquirieron potencia y problematización fecunda para asumir investigaciones en perspectiva inventiva (Martín-Barbero, 1987). Cabe destacar, también, el trabajo argumentativo sobre los *sujetos colectivos* en los procesos de interacción con los sistemas mediáticos (movimientos sociales, tribus urbanas, grupos étnicos, comunidades vecinales generadoras de culturas populares etc.). En esa línea, es relevante el *nexo estructural epistemológico* que estableció entre *la palabra* y *la acción* (Martín-Barbero, 2018), al dar continuidad a concepciones educomunicativas estratégicas, como la de Paulo Freire.

Otro aspecto estratégico, crucial, para esta argumentación, es el desplazamiento realizado por Jesús Martín desde una condición de pensador/intelectual europeo para una reconfiguración como investigador/pensador latinoamericano/colombiano (Martín-Barbero, 1988).

⁶ Esta parte de la ponencia ha sido trabajada a partir de: Martín-Barbero, J. 1987, 1996, 2008, 2018.

Es decisivo para el análisis histórico considerar la potencia de atracción que tenía América Latina para jóvenes europeos, que iniciaban su trayectoria existencial/intelectual en perspectivas críticas. Fue el caso de Jesús Martín y de la pareja Mattelart, dos referencias que participaron de manera categórica en la constitución del campo de ciencias de la comunicación en la región, en especial en su sector crítico transformador.

Martín-Barbero fue un autor cuya formación filosófica, metodológica, teórica e intelectual alcanzó una consistencia, particularidad y potencia notorias en el contexto latinoamericano; de partida demostró, al igual en los casos de Verón y la pareja Mattelart, que los procesos de *nutrición científica* necesitan de la *confluencia de conocimientos* de varios campos, territorios, disciplinas, fuentes, orígenes y modelos (Martín-Barbero, 1988; 1987). Esa característica epistemológica hace, e hizo, posible una *postura de aprendizaje* coherente con aquello que la música/poesía de Vinicius de Moraes socializó como la necesidad de ser “*eternos aprendices*”, que constituye una premisa válida para todos los[as] sujetos[as] que optan por el trabajo científico. De hecho, conforme muestra la investigación epistemológica histórica (Cassirer, 1993; Bachelard, 1974; Gortari, 1980), la capacidad y potencia para aprender, inventar y renovar conocimientos requiere de *humildad intelectual*, que sirve para definir *lugares de partida* para los procesos investigativos (teórico y empíricos) *intensamente abiertos, flexibles e incorporadores* de propuestas renovadas, alternativas, y de distintas culturas de conocimiento, que son poco, o nada, conocidas con anterioridad (Martín-Barbero, 1996).

Jesús Martín configuró sus conocimientos filosóficos en diálogo con Ortega y Gasset, Ricoeur, Merleau-Ponty, Sartre, Foucault, Marx, Adorno, Gramsci, Althusser, Wittgenstein, Marcuse, Levinas, Ladrrière, Heidegger, Deleuze, Derrida, Cassirer, Bachelard, los que constituyeron sus principales fuentes europeas. Su poder de autenticidad se reveló al marcar distancia de las prácticas teóricas repetitivas, vulgarizadoras; su actividad teórica no buscó la producción de espectáculos pomposos sobre erudición eurocéntrica, sino que se orientó en el

sentido de ubicar, problematizar y colocar en diálogo esas sabidurías con la producción intelectual, cultural, filosófica, sociológica, antropológica y política latinoamericana (Martín-Barbero, 2008).

Esa característica *transdisciplinar* y *transmetodológica* constituyó a Jesús Martín en un *constructor estratégico* del campo crítico en comunicación en América Latina. Porque su praxis teórica, académica e investigativa cambió el lugar de las principales *preguntas de partida*, de las problemáticas en comunicación en la región, que estaban plagadas de *neocolonialismo*, *dependencia* y *burro-cracia*⁷. Martín-Barbero, y aquí un importante diferencial con los otros referentes trabajados en esta ponencia, definió el campo académico de estudios en comunicación como un lugar de combate *teórico-metodológico* central de su trabajo. Trajo a partir de las universidades colombianas, en especial de Cali y Bogotá, propuestas de transformación curricular que desestabilizaron, profunda y estratégicamente, la *modorra mediocre* e *utilitaria* de los planes de estudio, modos de organización estructural y culturas académicas en los cursos, escuelas y facultades de comunicación de América Latina. Su penetración e influencia en las universidades fue crucial para los cursos de excelencia en toda la región. Las concepciones, propuestas, proyectos y operacionalizaciones de Jesús Martín han sido concluyentes para el fortalecimiento, ampliación y profundización del *pensamiento* y la *investigación crítica* latinoamericana (Maldonado, 2008).

En sintonía con la pareja Mattelart, y a diferencia de Verón, para Martín-Barbero el conocimiento, la comprensión, el aprendizaje, la inmersión, el acompañamiento, la colaboración y la producción de conocimiento con, a favor, y en complicidad con los *movimientos sociales*, con las *culturas populares*, con los *sectores excluidos* y

7 Término genial enunciado por Aurélio Buarque de Holanda, en su diccionario de la lengua “portuguesa” brasileña para referirse a: *Burocracia poco esclarecida, en especial cuando se consideran sus desvíos y aspectos socialmente negativos y nefastos: uso excesivo de papelada, exceso de formalidades, pérdida de contacto con las realidades de la vida etc.* (Holanda, A.B. *Novo dicionário da língua portuguesa*. 2ed, Rio de Janeiro: 1986, p. 295. [traducción del autor de la ponencia]

con el *modo de vida* de los pueblos, ha sido una premisa y un valor fortalecedor y dinamizador de su trabajo como pensador e investigador. De hecho, sus principales obras y proyectos atendieron a esa línea de investigación, que manifestaba su preocupación comunicacional por saber sobre las prácticas de interrelación de la *gente común* con la *telenovela*; así como la presencia y relevancia de los palimpsestos y matrices culturales en las *estrategias de comunicabilidad* mediática; aspectos que han tenido profunda relación con las posibilidades de *transformación sociocultural*, tan caras a Jesús Martín. En efecto, su compromiso con la humanidad, con la vida y con la transformación lo distinguen como un pensador/investigador *ético*, que mediante una concepción *aglutinadora de saberes y experiencias* generó procesos *transmetodológicos* en la dimensión teórica y en el trabajo práctico, de especial calidad para *Nuestra América* (Martín-Barbero, 1997, 1998, 2008, 2018).

Para un campo de estudios cargado de *funcionalismo/utilitarista*, los argumentos de Martín-Barbero han sido cruciales para las necesidades de transformación que las *anacronías neocoloniales* determinan. En este capítulo es destacada su teorización sobre la problemática del *sujeto comunicacional* y del *sujeto colectivo {público}* (Martín-Barbero, 2018). Acentuase también, sus construcciones teóricas sobre las *mediaciones comunicativas* y las *matrices socioculturales*, que desplazaron la problemática semiótica de la comunicación de sus referentes formalistas para una comprensión procesual [socio]antropológica potente. La *producción de sentido*, de las significaciones producidas por los[as] telespectadores[as], internautas, radioyentes, lectoras[as] etc., adquirió fuerza de realidad en Jesús Martín, mediante argumentos transdisciplinarios consistentes, y propuestas experimentales de investigación renovadoras (barrios, ferias, calles, plazas, salas de cine etc.).

Para la *vertiente transmetodológica* la superación de la noción *positivista* de negación del *sujeto[a]*, como protagonista clave de las configuraciones científicas, epistemológicas, metodológicas, es un aspecto central de las problematizaciones investigativas y teóricas;

en esa perspectiva, Martín-Barbero contribuye con el conjunto de su obra para destacar ese factor clave de los quehaceres científicos en nuestras argumentaciones y proyectos. El hecho es, que en el área ciencias de la comunicación la *expulsión del sujeto[a]* había sido profunda y ampliamente trabajada por los modelos *positivistas* y *estructuralistas* de ciencia. El *sujeto[a]* productores del conocimiento, en esos referentes, es concebido como un *obstáculo epistemológico* para el *conocimiento objetivo*. Martín Barbero enfrentó y desestabilizó esas arquitecturas en compañía e inspirado por grandes pensadores europeos, pero, principalmente, en sintonía con Paulo Freire y su concepción dialéctica, revolucionaria y humanista sobre los procesos de transformación sociocultural.

En el libro (*tesis de doctorado*) *La palabra y la acción: por una dialéctica de la liberación* articuló argumentos basilares sobre la *objetivación* en las ciencias, en el lenguaje y en la acción (Martín-Barbero, 2018, p. 41- 80). Formuló, también, críticas profundas, firmes y potentes sobre *comunicación*, en ellas deconstruye las *teorías de la comunicación* formuladas por las escuelas [anglo] céntricas y eurocéntricas que constituyeron la institucionalidad y el campo de estudios en el área; y condicionaron la formación, las referencias y los parámetros de legitimidad académica en nuestro subcontinente y en el mundo. Así, confrontó esas propuestas *tautistas* con sus argumentos sobre *lenguaje* y *acción social* vinculados a los procesos de comunicación (Martín-Barbero, 2018, p.83- 117). Para la problemática del *sujeto[a]* es especialmente valiosa su argumentación sobre *Autoimplicación*, que configura tejidos conceptuales relevantes sobre *la emergencia del sujeto* en sus orígenes, como especie singular, capaz de inventar y reproducir *semiosferas* cada vez más complejas, mediante la interrelación entre su *corporalidad* y su *acción libertaria* y *creadora* en colectividades de cooperación, movilización y afectos (Martín-Barbero, 2018, p. 121- 179).

Las teorizaciones y proyectos de Jesús Martín sobre el *sujeto colectivo* creador de *culturas*, de *conjuntos simbólicos* (lenguajes),

de *articulación social* (formaciones), han sido un referente clave para problematizar los procesos de comunicación, como también una fuente inspiradora, orientadora y renovadora de los proyectos que la *vertiente transmetodológica* ha venido realizando en las últimas tres décadas. Los estudios sistemáticos, los coloquios, las publicaciones, las entrevistas y los conversatorios han hecho posible interrelacionar con energía suscitadora sus conocimientos en los nuestros.

Aspectos importantes que Martín-Barbero nos ha brindado:

- a. La actualización de una concepción de *culturas populares*, que, en diálogo con Gramsci, Benjamin, Willians, Hall y Certeau, entre os principales autores, fortaleció el estudio y la investigación en comunicación a partir de los años 1980, al *ubicar las problemáticas* en el *concreto real histórico* relevante de las *matrices y mediaciones* que actúan, configuran, condicionan y caracterizan los procesos comunicacionales.
- b. La necesidad de formular, proponer, diseñar y concretizar *currículos académicos* que atiendan a las necesidades cognitivas, profesionales, sociales, culturales y económicas de nuestras formaciones económico/sociales. Los modelos y alternativas propuestos por Jesús Martín se adelantaron medio siglo a los planes de transformación académica renovadores que se discuten en la actualidad.
- c. El *positivismo funcionalista utilitarista* es poderoso y hegemónico en los cursos universitarios de comunicación en América Latina, su crítica y superación es un desafío cotidiano, estratégico e imprescindible.
- d. La investigación en el área no puede ser restricta al *mediacentrismo* condicionado por los centros de poder académico de las metrópolis del hemisferio norte; la comunicación requiere de una concepción *transdisciplinar*.
- e. Los proyectos de investigación precisan establecer procesos de diálogo con las *culturas populares*, con los *modos de vida*

- de los pueblos, con los *sentimientos colectivos* configurados en historias seculares.
- f. Los *conceptos*, los *métodos*, las *visualizaciones epistemológicas* tienen que ser renovados en procesos continuos de articulaciones mestizas, impuras, existenciales e interétnicas.
 - g. El trabajo investigativo requiere de definiciones *ético/políticas* de compromiso imprescindible con la vida de la gente, con la naturaleza, con todas las especies y con los posibles *modos de vida existencial* alternativos a la barbarie capitalista.
 - h. La problemática tecnológica no es centralmente un problema de ingenierías, es estratégicamente una problemática de *modos de vida*, de interrelaciones humanas, de mudanzas en la producción de sentidos, de transformaciones en las sensibilidades, en las corporalidades, en los deseos y en los afectos.
 - i. Las sabidurías de los pueblos que se expresan de múltiples modos en sus vidas cotidianas deben ser fuente de reflexión epistemológica crucial para la investigación en comunicación.

Referencias

- Bachelard, G. (1974). *A epistemologia*. Lisboa: Edições 70.
- Cassirer, E. (1993). *El problema del conocimiento (Libro I)*. 5ed. México: Fondo de Cultura Económica.
- Gortari, E. (1980). *La ciencia en la historia de México*. México: Editorial Grijalbo.
- Maldonado, A.E. (2020). *Teorias da comunicação na América Latina: enfoques, encontros e apropriações da obra de Verón*. Campina Grande/PB: EDUEPB.
- _____. (2019). *A perspectiva transmetodológica: produtos midiáticos, estratégias e inter-relações comunicativas*. Em Oliveira, G.; Santos, L. Bonito, M. *Comunicação em contexto de pesquisa*. São Borja/Assis: UNIPAMPA/ Triunfal, p. 183- 212.
- _____. (2015). *Epistemología de la comunicación: análisis de la vertiente Mattelart en América Latina*. Quito: CIESPAL.
- _____. (2008). *La trayectoria metodológica suscitadora de J. Martín Barbero*. En: Martín-Barbero, J. (comp.), *revista Anthropos/ Huellas del conocimiento*, v. 219, p. 157- 167.

- Maldonado, A.E.; León, E. (2021). *Pensamiento crítico en comunicación: realizaciones transdisciplinarias y transmetodológicas mattelartianas*. Quito: CIESPAL.
- Maldonado, A.E.; León, E. (2020). *Investigación crítica de la comunicación en América Latina: diálogos con la vertiente Mattelart*. Quito: CIESPAL.
- Martín-Barbero, J (2018). *La palabra y la acción: por una dialéctica de la liberación*. Bogotá: Editorial PUJ.
- ____ (2008). *Jesús Martín Barbero: comunicación y culturas en América Latina*. En *Revista Anthropos/ Huellas del conocimiento*, n. 219 (abril-junio).
- ____ (1998). *De la Comunicación a la Filosofía y viceversa: nuevos mapas, nuevos retos*. In: García-Canclini, N. et al., *Mapas nocturnos/ Diálogos con la obra de Jesús Martín Barbero*. Bogotá: Siglo del Hombre Editores-Universidad Central-DIUC, p. 201-219.
- ____ (1997). *Cidade, comunicação e democracia*, Seminário Avançado de Pós-Graduação, São Paulo, (mime-o.) ECA-USP, 18-22 de agosto 1997.
- ____ (1996). *Pre-Textos: conversaciones sobre la comunicación y sus contextos*. Cali: Editorial Universidad del Valle.
- ____ (1988). *Procesos de comunicación y matrices de cultura/ Itinerario para salir de la razón dualista*. México: Gustavo Gili S.A.
- ____ (1987). *De los medios a las mediaciones: comunicación, cultura y hegemonía*. Barcelona: Gustavo Gili.
- (1978). *Comunicación masiva: discurso y poder*. Quito: Editora Época-CIESPAL.
- Mattelart, A.; Mattelart, M. (1987). *Pensar sobre los medios: comunicación y crítica social*. Madrid: FUNDESCO.
- ____ (1985). *Los medios de comunicación en tiempos de crisis*. México: Siglo XXI.
- ____ (1977). *Frentes culturales y movilización de masas*. Barcelona: Anagrama.
- ____ (1997). *Historia de las teorías de la comunicación*. Barcelona: Paidós.
- Mattelart, A. (1994). *Comunicação mundo: história das ideias e das estratégias*. Petrópolis/RJ: Vozes.
- ____ (1996). *A invenção da comunicação*. Lisboa: Instituto Piaget.
- ____ (2002). *História da sociedade da informação*. São Paulo: Loyola.
- ____ (2009). *Un mundo vigilado*. Barcelona: Paidós.
- Mattelart, A.; Sénécal, M. (2014). *Por una mirada-mundo: Armand Mattelart conversaciones con Michel Sénécal*. Barcelona: Gedisa.

- Mattelart, A.; Vitalis, A. (2015). *De Orwell al cibercontrol*. Barcelona: Gedisa.
- Verón, Eliseo (1971), Ideologías y comunicación de masas: la semantización de la violencia política. In Eliseo Verón (org.) *Lenguaje y comunicación social*, Buenos Aires, Nueva Visión, 1971,
- ____ (1995): *Conducta, estructura y comunicación*: escritos teóricos 1959-1973. Buenos Aires, Amorrortu,
- ____ (1996): *La semiosis social: fragmentos de una teoría de la discursividad*. Barcelona, Gedisa,
- Verón Eliseo (1999). *Efectos de la agenda*. Barcelona, Gedisa.
- ____ (1971b): Introducción: hacia una ciencia de la comunicación social. In *Lenguaje y comunicación social*, Buenos Aires, Nueva Visión.
- ____ (1977). *Ideologia, estrutura e comunicação*. São Paulo: 2ed. Cultrix.
- ____ (1997). *Semiosis de lo ideológica y del Poder/ La mediatización*, 2a. ed., Buenos Aires, Oficina de publicaciones del CBC-UBA.
- ____ (1981). *A produção de sentido*. São Paulo: Cultrix-EDUSP.
- ____ (1983). *Construir el acontecimiento*. Barcelona: Gedisa.
- ____ (1989). La información televisada: modelos descriptivos y estrategias de formación, in *Bulletin CERTEIC*, n. 10, Universidad de Lille, 3, 1989, pp.67-72
- ____ (2004). *Fragmentos de um tecido*. São Leopoldo: Editora UNISINOS.
- ____ (2014). Teoria da midiatização: uma perspectiva socioantropológica e algumas de suas consequências. En: *Revista Matrizes*, v.1, p. 13- 19.
- Verón, Eliseo; Sluzki, Carlos E. (1970). *Comunicación y Neurosis*, Buenos Aires, Editorial del Instituto.